АПОСТОЛ ПАУЛ АПЭРЭ ТХЫЛЪЭУ ТИМОФЕЙ ФИТХЫГЪЭР

АПЭРЭШЪХЬ

ШІуфэс ехыныр

Сэ сы Паул. ТымыкІодэу тыкъэзыгъэнэжьырэ Тхьэмрэ
Зиусхьанэу Исус Христосэу тызщыгугъырэмрэ яунашъокІэ Исус
Христос иапостолэу* сыхъугъэ. [2]О Тимофееу*, шІошъхъуныгъэ
зэрэуиІэм пае, скъо шъыпкъэм фэдэу хъугъэм, мы тхылъыр
къыпфэсэтхы.
Тхьэу Ты лъапІэмрэ Христос Исусэу ти Зиусхьанрэ анэшІу
къыпщарэфи, гукІэгъуныгъэ къыпфарэшІи, гупсэфыныгъэ
къыуарэт.

Дин гъэсэкІо нэпцІхэр

[3,4]Сэ Македоние хэкум* сыкІо зэхъум, сыкъызэрэолъэІугъэм
фэдэу, цІыфхэм Іоф пхэнджхэр арамыгъэшІэн-

1:1 апостол – нэмыкІ цІыф горэм ыцІэкІэ гущыІэнэуи Іоф ышІэнэуи фитыныгъэ зиІэр ары.

1:2 Тимофей – еплъ Кол. 1:1.

1:3 Македоние хэкур – еплъ 1 Фесс. 1:7.

1:3 Ефес къалэр – еплъ Ефес. 1:1.

хэуи, тхыдэжъхэми, гъунэ зимыIэ унэгъо лъэпкъ зэтекIхэми
апымылъынхэуи цIыф заулэмэ унашъо афэпшIыным пае, Ефес
къалэм* къыдан. Ащ фэдэ Iофхэм къарыкIырэр
зэнэкъокъуныгъэхэр ары. Тхьэм игухэлъэу шIошъхъуныгъэмкIэ
зиIоф зыгъэцакIэрэм а Iофхэм яшIуагъэ рагъэкIырэп. 5Мы
унашъор зыфэтшIырэр мары: Гу къабзэу мыхъун зи
зыдэзымышIэжьырэмрэ шIошъхъуныгъэ шъыпкъэмрэ
къарыкIырэ шIулъэгъуныгъэр тиIэ хъуныр ары. 6ЦIыф заулэхэр
ахэмэ атекIыгъэхэу, пкIэ зимыIэ зэнэкъокъуныгъэхэм
зафагъэзагъ. 7Тэурат егъэджэкIо пащэхэу залъытэ пэтми,
къаIохэрэри гушхоныгъэкIэ зытегущыIэрэ Iофхэри ашIэхэрэп.
8Хабзэр* зэрэдэгъур тэшIэ, цIыфыр хабзэм зэрэфыщытын фаем
тетэу фыщытмэ. 9Шъыпкъагъэ зиIэ цIыфхэм хабзэр
зэрафамыгъэуцугъэр тэшIэ, ау хабзэр зыфагъэуцугъэхэр мыхэр
арых: хабзэм текIыхэрэри, хабзэм пэуцухэрэри, Тхьэм ищынагъо
зыгу имылъхэри, псэкIод зышIэхэрэри, зыгу мыкъабзэхэри, Тхьэр
зымыгъэлъапIэхэрэри, яти-яни зыукIыхэрэри, цIыф укIакIохэри,
10,11зинэ зышIэхэрэри, хъулъфыгъэхэм шъузпIалъэу якIуалIэхэ-
рэри, цIыфыр зыщэхэрэри, пцIы зыусхэрэри, шыхьат нэпцI
хъухэрэри, хэт щыщми къэбарышIум тигъашIэрэ Iофхэу
тызщыгугъышъунэу щытхэм атемытхэрэри. А къэбарышIоу
щытхъушхо зиIэр згъэIунэу Тхьэу щытхъушхо зиIэм спшъэ
къырилъхьагъ.

Паул Тхьэм игукIэгъуныгъэ пае щытхъу зэрэфишIырэр

12Исус Христосэу Ти Зиусхьанэу сиIоф сшIэнэу сэзыгъэ-
лъэкIыгъэм щытхъу фэсэшIы. Ащ цыхьэ къысфишIи, мы Iофыр
спшъэ къызэрэрилъхьагъэм пае, щытхъу фэсэшIы. 13Сэ ежьыр
згъапцIэщтыгъ, ицIыфхэми къин язгъэщэчыщтыгъ, ежьыми
сехъонышщтыгъэ пэтми, гукIэгъу къысфишIыгъ, сыда пIомэ
шIошъхъуныгъэ симыIэу Iофхэу сшIэщтыгъэхэр
къызгурымыIохэу сызекIощтыгъэти ары. 14Ау ти Зиусхьанэу
Исус Христос Исус ынэшIу инэу сэ къысщифагъ, Христос Исус
сыгу илъ зэрэхъугъэм пайй, шIошъхъуныгъэрэ шIулъэгъуныгъэрэ
сыгу илъ хъугъэх.

1:8 хабзэр – Мусэ и Тэурат хабзэ ары.

[15]Мы гущыIэхэр шъыпкъэх, цIыф пстэуми ахэр адэнхэуи
яфэшъуаш: ПсэкIод зышIэхэрэр мыкIодхэу къыгъэнэжьынхэм
пае, Исус Христос мы дунаем къэкIуагъ. Ахэмэ ащыщэу апэ итыр
сэры. [16]Ау Исус Христос зэкIэмэ апэу сэ гукIэгъу
къызфысфишIыгъэр сэ къызэрэздэзекIорэмкIэ ищыIэгъэшхо
къыгъэлъэгъонэуи ары, ежьымкIэ шIошъхъуныгъэ зиIэ хъун
цIыфхэу мыкIодыжьын щыIэныгъэ зыгъотыщтхэм шапхъэ
сафэхъунэуи ары. [17]ЕгъэшIэрэ пачъыхьэу, мылIэжьыщтэу,
цIыфхэм амылъэгъоу, Тхьэ закъоу щытым мыкIодыжьын
лъытэныгъэшхомрэ щытхъушхомрэ ий. Амин.

[18]Скъо Тимофей, Тхьэм ежь игущыIэхэу о къыохьылIагъэу
цIыф заулэмэ агухэм къарилъхьэхи, къаригъэIуагъэхэм* атетэу
мы унашъор о къыпфэсэшIы. А гущыIэхэм атетэу дзэлI дэгъур
шIоу зэрэзаорэм фэдэу, [19]шIошъхъуныгъэ уиIэу, угукIэ мыхъун зи
зыдэмышIэжьэу, угу етыгъэу уиIоф шIэ. ЦIыф заулэмэ агухэмкIэ
мыхъун зи зыдамышIэжьыныр яIэнэу зэрамыдагъэм пае, шIошъ-
хъуныгъэм игъогу текIыжьыгъэх. [20]Именейрэ Александрэрэ ащ
фэдэ цIыфхэм ащыщых. Ахэр шэйтаным сэ фэзгъэзагъэх*, Тхьэр
амыгъэпцIэнэу зэрагъэшIэным пае.

ЯТЮНЭРЭШЪХЬ

Тхьэм уелъэIуныр

ЗэкIэмэ апэу сышъолъэIу, цIыф пстэуми апае Тхьэм
шъуелъэIу, IэпыIэгъу афэхъунэуи шъуелъэIу, шIугъэ
аригъэгъотынэуи шъуелъэIу, Тхьэми щытхъу фэшъушI. [2]Тхьэм
ищынагъо тыгухэм арылъэу, гукъэбзагъэкIи, самбырэу ыкIи
гупсэфэу тыпсэушъуным пае, пачъыхьэхэмрэ тетыгъо зиIэхэмрэ
Тхьэм шъуафелъэIу. [3]Ар дэгъу, Тхьэу тымыкIодэу
тыкъэзыгъэнэжьырэми ар игъоу елъытэ.

1:18 Тхьэм ежь игущыIэхэу о къыохьылIагъэу цIыф заулэмэ агухэм къарилъхьэхи, къаригъэIуагъэхэр – чылыс зэIукIэм ипегъымбархэм аIэхэр Тимофей ышъхьэ тыралъхьэхэзэ, Тхьэм фэлэжьэнэу загъэнафэм, Тхьэм ахэмэ агухэм а гущыIэхэр къарилъхьэхи, къаригъэIуагъэх.

1:20 Ахэр шэйтаным сэ фэзгъэзагъэх – а лIитIур христианхэм язэкъошныгъэ зэрэхагъэкIыжьыгъэхэм пае, Шэйтаным илъэкIыныгъэу цIыфхэр зыгъэкIодхэрэм ыIэчIэгъ чIэтхэу хъугъэх.

[4]Ежьым цIьтф пстэури мыкIодхэу къыгъэнэжьынхэуи,
шъыпкъагъэр зэрашIэнэуи фай. [5]Сыда пIомэ Тхьэр зы, цIыфхэр
Тхьэм ыдэжь зыщэрэри зы, ар цIыфэу Христос Исус ары. [6]Ащ
ыпсэ шъхьэщэфыжьэу цIыф пстэуми апае ытыгъ. Исус арэущтэу
игъо дэдэм тефэу, Тхьэм игухэлъ ыгъэшъыпкъэжьыгъ. [7]Джы
мары Христос ехьылIэгъэ къэбарышIур згъэIунэуи, апостол
сыхъунэуи Тхьэм сызфигъэнэфагъэр: шIошъхъуныгъэмрэ
шъыпкъагъэмрэ якъэбар хымэ лъэпкъхэм язгъэшIэнэу ары – сэ
шъыпкъагъэр къэсэIо, пцIы сыусырэп.
[8]ЛIыхэр тыдэкIи Тхьэм елъэIунхэу сыфай, гукъэбзагъэкIи
аIэхэр аIэтызэ, мыгубжыхэу, Тхьэми емыхъырэхъышэхэу.
[9]Ащ нэмыкIэу бзылъфыгъэхэри укIытагъо ахэлъэу, хэбзэшIум
тетэу, екIоу зафэпэнэу сыфай. Шъхьац блэныгъэкIи, дышъэмкIи,
налмэс-налкъутэхэмкIи, щыгъын лъапIэхэмкIи замыгъэкIэракIэу,
[10]шIушIагъэхэмкIэ зарэгъэкIэракI, «Тхьэм ищынагъо тыгухэм
арылъ», зыIорэ бзылъфыгъэхэм зэряфэшъуашэм фэдэу.
[11]Бзылъфыгъэм зи ымыIоу, бэу IорышIэу, Тхьэм иIофхэр
зэригъэшIэнхэ фае. [12]Бзылъфыгъэм Тхьэм иIофхэр цIыфхэм
аригъэшIэнхэуи, лIы горэм тетыгъо фыриIэнэуи сыдэрэп. Зи
ымыIоу щытын фае. [13]Сыда пIомэ Тхьэм апэу къыгъэхъугъэр
Адэм ары, етIанэ Евэ*. [14]Блэм зыкъезыгъэгъэпцIагъэри Адэм
арэп, бзылъфыгъэр ары нахь. Арэущтэу бзылъфыгъэр Тхьэм
игъогу текIыгъ. [15]Ау шIошъхъуныгъэ, шIулъэгъуныгъэ, къэбзагъэ
ыгу илъ зэпытхэу бзылъфыгъэр хэбзэшIум тетэу щыIэмэ, сабый
къызэрэфэхъурэмкIэ мыкIодэу къэнэжьыщт.

ЯЩЭНЭРЭШЪХЬ

Чылыс зэIукIэм иIэшъхьэтет ишэн зэрэщытын фаер

Мы гущыIэхэр шъыпкъэх: чылыс зэIукIэм иIэшъхьэтет* хъунэу зыгорэм шIоигъомэ, Iофэу зыуж итыр Iоф

13 Евэ – Хьаурэ ары.

3:1 Iэшъхьэтет – урымыбзэм щыщ гущыIэу «Iэшъхьэтетэу» ыкIи «зынаIэ Iофхэм атезыгъэтэу» зыфаIорэм етIанэ мэхьанэу «епископыр» иIэ хъугъэ.

дэгъу. [2]Іэшъхьэтетыр зыми зэригъэмысэн зи зыбгъодэмылъэу, зы
шъуз нахь зимыІэу,* зыщыІэныгъэри гулъытэри зиІэу, хэбзэшІум
тетэу, хьакІэхэр зыгъэлъапІэу, цІыфхэм шъыпкъагъэр
языгъэшІэн зылъэкІырэ лІэу щытын фае. [3]Ащ нэмыкІэуи
ешъуакІоу е лІы Іэлэу щыты хъущтэп, ау Іасэу, мыцІэцІалэу,
мылъкум кІэмыхъопсэуи щытын фае. [4]Иунагъо дэгъоу зэрихьэу,
ибынхэм лъытэныгъэ къызфаригъэшІэу, ыгъэІорышІэнхэ фае.
[5]Сыда пІомэ ежьым иунагъо зезымыхьэшъурэр Тхьэм ичылыс
зэІукІэ сыдэущтэу кІэлъыплъэшъуна? [6]Іэшъхьэтетыр
шІошъхъуныгъэ зиІэ хъугъакІэхэм ащыщэу щыты хъущтэп.
Армырмэ зышІошІыжьынышъ, шэйтаныр мысэ зэрэхъугъэм
фэдэу, ари мысэ хъущт. [7]ЦІыфхэр ІэягъэкІэ къытемыгущыІэнхэм
ыкІи шэйтаным ихъытыу имыфэным пае, чылыс зэІукІэм
щымыщхэри шІоу шыхьат зыфэхъурэ цІыфэу щытын фае.

Чылыс зэІукІэм иІэпыІэгъухэм яшэн зэрэщытын фаер

[8]Ащ фэдэу чылыс зэІукІэм иІэпыІэгъухэри* лъытэныгъэ
зифэшъуашэхэу, бзэгуитІу зыІумылъхэу, сэнэпсым емынэцІхэу,
мылъкуми кІэмыхъопсырэ лІыхэу щытын фаех. [9]АгухэмкІи
мыхъун зи зыдамышІэжьэу, шІошъхъуныгъэм ишъэф аІыгъын
фае. [10]Ау ыпэ рапшІэу яшъыпкъагъэ жъугъэунэфын фае. Ахэр
зыми зэригъэмысэнхэ зи щымыІэмэ, ІэпыІэгъухэм ащыщхэу
орэхъух.

[11]Ащ фэдэу а ІэпыІэгъухэм яшъузхэри лъытэныгъэ
зифэшъуашэхэу, нэмыкІ цІыфхэм ІэягъэкІэ атемыгущыІэхэу,
зыщыІэныгъэ зиІэхэу, лъэныкъо пстэумкІи узщыгугъышъун
цІыфхэу щытын фаех.

[12]ІэпыІэгъур зы шъуз нахь зимыІэу, ибынхэмрэ иунагъорэ
дэгъоу зезыхьэрэ лІэу щытын фае. [13]ІэпыІэгъухэу зиІоф дэгъоу
зыгъэцэкІагъэхэм лъытэныгъэ агъоты, Христос ИсускІэ
шІошъхъуныгъэу яІэм гушхоныгъэкІи тегущыІэнхэ алъэкІыщт.

3:2,12 зы шъуз нахь зимыІэу – е зэ нахь къэзымыщагъэу.

3:8 ІэпыІэгъухэр – етІанэ мы гущыІэм мэхьанэу «диаконыр» иІэ хъугъэ.

Шъэфэу тишIошъхъуныгъэ хэлъыр

[14]Бэ темышIэу уадэжь сыкъэкIонэу сыгугъэу, мы тхылъыр
къыпфэсэтхы. [15]Сыкъэгужъомэ, Тхьэм иунагъо щыщхэр
зэрэзекIонхэ фаер мы тхылъым уигъэшIэщт. Тхьэм иунагъо
щыщхэр щыIэныгъэ зиIэ Тхьэм ичылыс зэIукI ары. А чылыс
зэIукIэр шъыпкъагъэр зытет пкъэури лъапсэри ары.
[16]ШъыпкъэмкIэ шъэфэу тишIошъхъуныгъэ хэлъыр* ины:

Тхьэр цIыфэу къэлъэгъуагъ.
Тхьэм ыПсэ ЛъапIэ ащ ишъыпкъагъэ къыгъэ-
шъыпкъэжьыгъ. МэлэIичхэм заригъэлъэгъугъ. Ежьым
фэлажьэхэрэм ежь икъэбар хымэ лъэпкъ-
хэм арагъэIугъ. Дунаем тет цIыфхэм ежьымкIэ
шIошъхъуныгъэ
яIэ хъугъэ. Щытхъушхо иIэу Тхьэм ар уашъом
дихьыежьыгъ.

ЯПЛIЭНЭРЭШЪХЬ

ЦIыфыбэ шIошъхъуныгъэм игъогу зэрэтекIыжьыпэщтхэр

Тхьэм Ыпсэ ЛъапIэ нафэу къеIо, дунаем иаужырэ лъэхъанэхэм цIыфыбэ шIошъхъуныгъэм игъогу зэрэтекIыжьыпэщтхэр. ЦIыфхэр дэзыхьыхырэ джынэхэми, Iофхэу джынапцIэхэм цIыфмэ арагъашIэхэрэми ядэIущтых. [2]ДжынапцIэхэм Iофхэу цIыфхэм арагъашIэхэрэр къызпкъырыкIхэрэр нэпитIу зиIэ пцIыусхэр ары. ПIури ери зэхадзыжьын амылъэкIыжьынэу гъучI тамыгъэ плъыгъэмкIэ ахагъэстыкIыгъэм фэдэу, ащ фэдэ цIыфхэм агухэр щытыщтых. [3]Къэщэныгъэ-дэкIоныгъэмрэ гъэнэфэгъэ гъомлапхъэхэм яшхыныгъэмрэ мыхъун Iофхэу щытхэу а пцIыусхэм цIыфхэм араIо. Ау Тхьэм а гъомлапхъэхэр къыгъэхъугъэх, шIошъхъуныгъэ зиIэхэу, шъыпкъагъэр зышIэхэрэм Тхьэм щытхъу фашIэу ахэр ашхынхэм пае

3:16 тишIошъхъуныгъэ шъэфэу хэлъыр – тишIошъхъуныгъэ икъэбархэу Тхьэм цIыфхэм пасэм аримыгъэшIагъэхэу, джы къафигъэнэфагъэхэр ары.

пае, [4]сыда пIомэ Тхьэм къыгъэхъугъэ пстэури шIу. Тхьэм щытхъу
фэпшIэу къапштэмэ, зи хэбдзыжьы хъущтэп, [5]сыда пIомэ, Тхьэм
игущыIэхэмрэ Тхьэм узэрелъэIурэмрэкIэ ар къабзэ мэхъу.

Исус Христос шIоу узэрэфэлэжьэщтыр

[6]Мы Iофхэр тшыхэм агурыбгъаIохэмэ, ащыгъум
шIошъхъуныгъэм игущыIэхэмкIи, тишIошъхъуныгъэ тигъашIэрэ
IофышIухэу узтетхэмкIи лъэкIыныгъэ зэбгъэгъотэу, Исус
Христос шIоу фэлажьэхэрэм уащыщ. [7]Тхьэм ищынагъо зыхэмылъ
ныожъ тхыдэжъхэм защыдзый. Ау Тхьэм ищынагъо угу
зэрилъыным ыуж ит. [8]Пкъыр ебгъэсэным ишIуагъэу къакIорэр
щыI, ау Тхьэм ищынагъо угу зэрилъыным сыд фэдэ лъэныкъокIи
ишIуагъэ къэкIо, сыда пIомэ Тхьэм ищынагъо угу илъыным
джырэ щыIэныгъэмрэ къэкIощт щыIэныгъэмрэ апае шIум
ущегъэгугъы.
[9]А гущыIэхэр шъыпкъэх, цIыф пстэуми ахэр адэнхэу
яфэшъуаш. [10]Тыулэузэ, тишъыпкъэу тызкIэлажьэрэр цIыф
пстэури, зэкIэмэ апэу шIошъхъуныгъэ зиIэхэр, мыкIодхэу
къэзыгъэнэжьырэ Тхьэу щыIэныгъэ зиIэм тызэрэщыгугъырэр
ары.
[11]Мы IофхэмкIэ цIыфхэм унашъо афэшI, ахэри ягъашIэх.
[12]УиныбжьыкIагъэ пае зыми нэмыплъ къызэремыгъэт, ау
гущыIэхэмкIи, зекIуакIэмкIи, шIулъэгъуныгъэмкIи,
шIошъхъуныгъэмкIи, гукъэбзагъэмкIи шIошъхъуныгъэ зиIэхэм
шапхъэ афэхъу. [13]Сэ сыкъэкIожьыфэ, Тхьэм игущыIэ тхыгъэхэм*
цIыфхэм апашъхьэ укъызэряджэщтми, цIыфхэм
зэрагурыбгъэIощтми, зэрябгъэшIэщт ми апылъ. [14]Тхьэм ынэшIу
къыпщифэнэу чылыс зэIукIэм инахьыжъхэм* аIэхэр о пшъхьэ
къытыралъхьахэзэ, Тхьэм ежь игущыIэхэр о къыохьылIагъэу
ахэмэ агухэм къарилъхьэхи, къызарегъаIохэ ужым, Тхьэм ыПсэ
ЛъапIэм лъэкIыныгъэу къыуитыгъэм узэрэпылъыщтым ыуж ит.

4:13 Тхьэм игущыIэ тхыгъэхэр – джуртхэм ятхылъ лъапIэхэр ары зыфиIохэрэр: Тэурат, Сэбур, пегъымбархэм атхыгъэ тхылъхэри, нэмыкIхэри.

4:14 нахьыжъхэр – чылыс зэIукIэм фэлажьэрэ тхьаматэхэр ары. Еплъ Апостол. 11:30.

15Мы Iофхэм апылъ, уапэкIэ зэребгъэхъурэр зэкIэмэ нафэ
афэхъуным пае, а Iофхэм ауж ит зэпыт. 16Зыфэсакъыжь, Iофхэу
цIыфхэм ябгъашIэхэрэми афэсакъ. А Iофхэмэ унаIэ атегъэт
зэпыт. Арэущтэу пшIымэ, къыодэIурэ цIыфхэр мыкIодхэу
къэбгъэнэжьыщтых, о пшъхьи мыкIодэу къэбгъэнэжьыщт.

ЯТФЭНЭРЭШЪХЬ

Шъузабэхэр, нахьыжъхэр, унэIутхэр

Шыжъым уфэмыгубж, ау тым фэдэу гурыгъаIу; кIалэхэми
пшыхэм узэрафыщытым фэдэу афыщыт; 2бзылъфыгъэ
нахьыжъхэми ныхэм узэрафыщытым фэдэу афыщыт,
бзылъфыгъэ ныбжьыкIэхэми шыпхъухэм узэрафыщытым фэдэу
зэкIэ гукъэбзагъэкIэ афыщыт.
3Шъузабэу зизэкъо дэдэхэм лъытэныгъэ афэшI. 4Зы шъузабэ
горэм ибынхэмрэ ибынхэм къакIэхъуагъэхэмрэ иIэхэмэ, ежьхэм
яунагъо лъытэныгъэ фашIынэу ыпэ рапшIэу зэрарэгъашI, ятэ-
янэхэмэ къафашIагъэри афарэшIэжь, сыда пIомэ ар Тхьэм игъоу
елъытэ. 5Шъузабэу зизэкъо дэдэу къэнагъэр Тхьэм щэгугъы,
чэщи мафи Тхьэр къыдэIэпыIэнэу елъэIу зэпыт. 6Ау шъузабэу
зызэригъэтхъэжьыным нэмыкI емыгупшысэрэр, псаоу щыт
пэтми, лIагъэм фэд. 7ШIошъхъуныгъэ зиIэхэр зыми зэри-
гъэмысэнхэ зи щымыIэным пае, мы Iоф пстэумкIи унашъо афэшI.
8Ау цIыфэу зиунэкъощхэм, зэкIэмэ анахьи иунэ исхэм,
акIэлъымыплъэрэм ишIошъхъуныгъэ ыгъэпцIыгъ. Ар
шIошъхъуныгъэ зимыIэм нахьи нахь дэижь.
9Шъузабэхэм ацIэхэр зэрыт тхылъым шъузабэу зыцIэ ратхэн
фаер зыныбжь тIокIищым нэсыгъэу, зэ нахь дэмыкIуагъэу,
10зишIушIагъэхэмкIэ цIыфхэр шыхьат зыфэхъурэр ары: гущыIэм
пае, бын зыпIугъэу, хьакIэхэр зыгъэлъэпIагъэу, Тхьэм ицIыф
лъапIэхэм* алъакъохэр афэзытхьакIыгъэу, гузэжъогъу хэтхэм
адэIэпыIагъэу, шIушIэгъэ пстэуми апылъыгъэ шъузабэр ары.

5:10 Тхьэм ицIыф лъапIэхэр – ИсускIэ шIошъхъуныгъэ зиIэхэр ары.

5:10 алъакъохэр афэзытхьакIыгъэу – а лъэхъанэм хьакIэ горэ унэм къызихьэкIэ, уэIут горэм хьакIэм ылъакъохэр фитхьакIыхэу хабзэу яIагъ.

11Шъузэбэ ныбжьыкIэхэм ацIэхэр а тхылъым имытхэх. Сыда
пIомэ хъопсэныгъэ агу къихьэмэ, Христос акIыб къыфагъазэзэ,
дэкIожьынхэу фэещтых. 12Арэущтэу гущыIэ пытэу Христос
ратыгъэр* зэрамыгъэцэкIагъэм пае, мысэхэу мэхъух. 13Ащ
нэмыкIэуи, Iоф амышIэу унэ ихьэ икIэу къакIухьэу яхабз. Iоф
зэрамышIэрэм изакъоп, Iоржъорхэу, яIоф зыхэмылъым яIоф
халъхьэу, амыIуапхъэхэри аIох. 14Арышъ, шъуузэбэ ныбжьыкIэхэр
дэкIожьынхэу, быни къакIэхъонэу, яунагъуи зэрахьанэу, джэгъо-
гъоу шэйтаныр IэягъэкIэ атегущыIэнэу игъо рамыгъэфэнэу
сыфай. 15Сыда пIомэ ахэмэ ащыщхэр гъогу занкIэм текIыхи,
шэйтаным игъогу техьагъэх.

16ШIошъхъуныгъэ зиIэ бзылъфыгъэ горэм иунэ шъузабэхэр
исхэмэ, ар ахэмэ алъыплъэн фае. Чылыс зэIукIэм ахэр хьылъэ
фэрэмыхъух, шъузабэу зизэкъо дэдэхэм чылыс зэIукIэр
алъыплъэшъуным пае.

17Нахьыжъхэу чылыс зэIукIэр дэгъоу зезыхьэхэрэм лъытэныгъэ
нахьыбэ яфэшъуаш, зэкIэмэ апэу Тхьэм игущыIэхэр цIыфхэм
языгъэIухэу, языгъашIэхэрэр ары. 18Сыда пIомэ Тхьэм игущыIэ
тхыгъэхэм арыт: «Цум лэжьыгъэр ыIо зыхъукIэ, ыжэ зэтемыпх»,
ыкIи «ЛэжьакIом илэжьапкIэ ыгъотынэу ифэшъуаш».
19ШыхьатитIум, е шыхьатищым къаIорэмкIэ гъэшъыпкъагъэ мы-
хъумэ, зыгорэм чылыс зэIукIэм инахьыжъхэм ащыщ горэ
зэригъэмысэрэр умыдэ. 20ПсэкIод зышIэхэрэм зэкIэмэ апашъхьэ
ащыгурыгъаГу, адрэхэр щынэнхэм пае.

21Тхьэм, Зиусхьанэу Исус Христос, Тхьэм къыхихыгъэ
мэлэIичхэм апашъхьэ пытэу унашъо къыщыпфэсэшIы,
къыпшIошIырэ пхэнджыгъэ Iоф хэмылъэу, зыгорэм ылъэ-
ныкъокIи удемыIэу, мы Iоф пстэури гъэцакIэх.

22ЦIыф горэ Зиусхьаным фэлэжьэнэу бгъэнэфэным пае, о
пIэхэр ышъхьэ теплъхьанхэу Iофым удэмыгузажъу. НэмыкI
цIыфхэм япсэкIодхэм уиIахьэ ахэлъэу умышIы. Гукъэбзагъэ
зигъэIэ зэпыт.

23Псы къодые уемышъу, ау уныбэрэ бэрэ къыпфакIорэ узхэмрэ
апае сэнэпс тIэкIу ешъу.

5:12 гущыIэ пытэу Христос ратыгъэр – Христос фэлэжьэнхэм нэмыкI
пымылъынхэу гущыIэ пытэу ратыгъэр ары.

[24] ЦІыф заулэмэ япсэкІодшІагъэхэр нэрылъэгъух, а цІыфхэри унэшъо шІыпІэм нэмысхэ рапшІэу мысэу мэхъух. НэмыкІ цІыфхэм япсэкІодшІагъэхэр ауж итхэу, ыужкІэ нэрылъэгъу мэхъух. [25]Ащ фэдэу шІушІагъэхэри нафэх. ШІушІагъэхэу нэрылъэгъоу щымытхэри гъэбылъыгъэу къэнэжьышъущтхэп.

ЯХЭНЭРЭШЪХЬ

УнэІутыгъэм ибжь зытелъ пстэуми ятхьаматэхэм лъытэныгъэ зэкІэ яфэшъуашэу алъытэн фае, цІыфхэр Тхьэм ыцІэрэ тишІошъхъуныгъэ тигъэшІэрэ Іофхэмрэ ямыхъонынхэм пае.
[2]УнэІутхэу шІошъхъуныгъэ зиІэ тхьаматэхэр зиІэхэм зэкъошхэу зэрэщытым пае, ахэмэ нэмыплъ арарэмыт, ау джыри нахьышІужьэу афэлэжьэнхэ фае. Сыда пІомэ Іофэу ашІэрэм зишІуагъэ къекІырэр шІошъхъуныгъэ зиІэхэу шІу алъэгъухэрэр ары. Мы Іофхэр унэІутхэм ягъашІэх ыкІи афэгъэпытэх.

ЦІыф заулэм Іоф пхэнджхэу адрэ цІыфхэм арагъашІэхэрэмрэ мылъку кІэхъопсынымрэ яхьылІагъ

[3]Зыгорэм Іоф пхэнджхэр шъуигъашІэхэу, ти Зиусхьанэу Исус Христос игущыІэхэу тызщыгугъышъунэу щытхэм атемытмэ, Тхьэм ищынагъо тыгухэм арылъыным ехьылІагъэу тишІошъхъуныгъэ тигъэшІэрэ Іофхэми атемытмэ, [4]а цІыфыр зышІошІыжьы ыкІи зи зэхишІыкІырэп. Ар зэнэкъокъунымрэ гущыІэхэмкІэ зэщыхьанымрэ акІэхъопсы. А Іофхэм къарыкІхэрэр шъугъоныр, зэмызэгъыныр, нэмыкІ цІыфхэм ІэягъэкІэ атегущы-Іэныр, зым зым гуцафэ фишІыныр, [5]зиакъыл зэщыкъуагъэу, шъыпкъагъэм пэчыжьэ цІыфхэм язэщыхьаныгъэу пкІэ зимыІэр ары. Тхьэ гъэлъэпІэныгъэр чар къэкІуапІэу ашІошІы. Ащ фэдэхэм защыдзый.
[6]Шъыпкъэ сэІо, цІыф горэм иІэм рыразэу щытмэ, Тхьэм ищынагъуи ыгу илъмэ, шІуагъэу ащ хэлъыр ины. [7]Сыда пІомэ дунаем тыкъызытехьэм, зи къыздэттхьыгъэп, дунаем тызытекІыкІи зи тетхынэуи тлъэкІыщтэп. [8]Ау шхынэу тшхыщтымрэ щыгъынхэмрэ тиІэхэмэ, ахэмэ

тарырэзэщт. [9]Ау баи хъунхэу фаехэр псэкIодшIэным фы-
дэзыхьыхын Iофым хафэх, шэйтанми IэкIэфэх. ПкIэ зимыIэ
хъопсэныгъэхэу зиягъэ къакIохэу, цIыфхэри зыгъэунэхъухэу,
кIодыпIэм зыIэпызыщэхэрэм а цIыфхэр аубытых. [10]Сыда пIомэ
бзэджэныгъэ пстэури къызхэкIырэр ахъщэр шIулъэгъуныгъэр
ары. ЦIыф заулэ ахъщэм кIэхъопсыхэу, шIошъхъуныгъэм игъогу
текIыхи, гухэкI Iаджи къызфахьыжьыгъ.

ШIошъхъуныгъэм шIоу фэлажьэ

[11]Ау о, Тхьэм ицIыф, а Iофхэм защыдзый. Шъыпкъагъэр, Тхьэм
ищынагъор, шIошъхъуныгъэр, шIулъэгъуныгъэр, теубытэныгъэр,
гушъэбэныгъэр угу зэрилъынхэм ауж ит. [12]ШIошъхъуныгъэм
шIоу узэрэфэлэжьэным пылъ. МыкIодыжьын щыIэныгъэ
зэгъэгъот; сыда пIомэ шыхьатыбэмэ апашъхьэ* шIошъхъуныгъэ
зэрэуиIэм шIоу шыхьат укъызыфэхъум, ар бгъотынэу Тхьэр
къыоджагъ. [13]Тхьэу зэкIэми щыIэныгъэ къязытырэм ыпашъхьэрэ,
Христос Исусэу Понтый Пилат* зэхихэу шъыпкъагъэм шыхьат
дэгъу фэхъугъэм ыпашъхьэрэ, пытэу унашъо къыпфэсэшIы: [14]зи
уимылажьэу, зыми узэригъэмысэни зи щымыIэу, тиунашъо
гъэцакIэ, ти Зиусхьанэу Исус Христос дунаем къызыкIожьыщт
мафэм нэсыфэ. [15]Игъо къызыскIэ, Тхьэм а мафэр къыгъэлъэгъощт
– Тхьэу щытхъушхо зиIэу, лъэкIыныгъэшхо зиIэ закъор,
пачъыхьэхэм я Пачъыхьэжь, тхьаматэхэм я Тхьэмэтэжь. [16]Ежь
Тхьэ закъор ары мылIэжьыщтыр, узэмыкIолIэшъущт нэфынэми
хэтыр. ЦIыфхэм ащыщэу зыми ар нэкIэ ылъэгъугъэп, ылъэгъуни
ылъэкIыщтэп. Лъытэныгъэшхори мыкIодыжьын
лъэкIыныгъэшхори ий. Амин.
[17]Мы дунаем баи щыхъугъэхэр зашIомышIыжьынэуи, мылъку
нэпцIым щымыгугъыхэу, Тхьэм нахь щыгугъынхэуи унашъо
афэшI. Сыда пIомэ тызыгъэтхъэжьынэу

6:12 шыхьатыбэмэ апашъхьэ – ар зыхъугъэр чылыс зэIукIэм итхьаматэхэм Тимофей Тхьэм фэлэжьэнэу загъэнэфагъэр ары.

6:13 Понтый Пилат – Рим цIыфхэм ащыщэу, Понтый Пилат, Исус къызэхъу нэужым я 26-36 илъэсхэм къакIоцI, хэкухэу Иудей, Самарие, Идумей яIэшъхьэтетэу щытыгъ. Понтый Пилат ары Исус укI тезылъхьагъэр.

зэкIэ икъоу къытэзытырэр Тхьэр ары. [18]ШIушIэным пылъынхэуи,
шIушIэнымкIэ баи хъунхэуи, ямылъку шъхьамысыжьхэу, яIэм
щыщ ягуапэу нэмыкI цIыфмэ аратынэуи унашъо афэшI.
[19]Арэущтэу ашIымэ, мылъкушхо зыфаугъоижьыгъэу мэхъу.
МыкIодыжьын щыIэныгъэ зэрагъэгъотыным пае, а мылъкушхор
къэкIощт дунаем лъапсэ щафэхъу.

[20]О Тимофей, Iофэу Тхьэм о пшъэ къырилъхьагъэм фэсакъ.
Тхьэм ищынагъо зыхэмылъ гущыIэ мыщыухэмрэ
пэгущыIэныгъэу пцIыкIэ шIэныгъэкIэ заджэхэрэмрэ защыдзый.
[21]Сыда пIомэ «А шIэныгъэр тиI», зыфаIожьэу, цIыф заулэ
шIошъхъуныгъэм игъогу текIыгъэх.

Тхьэм ынэшIу къыпщерэф. Амин.